



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 4 May 2022 — No. 55

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to pay tribute to Ms. Line Létourneau, recipient of the Medal of the National Assembly.

Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee) made a statement to underline National Mental Health Week.

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to pay tribute to Mr. Sylvain Mandeville, Director General of Cégep Marie-Victorin.

Mr. Benjamin (Viau) made a statement to pay tribute to Mr. Gilles Pépin for his volunteer work and community involvement.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the success of the Chantier main-d'œuvre Haut-Richelieu.

4 May 2022

Ms. Labrie (Sherbrooke) made a statement to underline National Mental Health Week.

Ms. Proulx (Berthier) made a statement to pay tribute to Mr. Dominic Bibeau and Mr. Martin Provost in the context of International Firefighters' Day.

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to pay tribute to Ms. Vanessa Riopel for her contribution to the visibility of women in the world of sports.

Ms. Blais (Abitibi-Ouest) made a statement to pay tribute to Mr. Marcel Bouchard, recipient of an Hommage Bénévolat-Québec award.

Ms. Robitaille (Bourassa-Sauvé) made a statement to underline the contribution of Mr. Abdelaziz Rzik and the Centre communautaire Annour toward the betterment of the Montréal-Nord community.

At 9:52 a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:02 a.m.

4 May 2022

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) moved that leave be granted to introduce the following bill:

992 An Act to amend the Labour Code in order to update the concept of establishment for the purposes of the provisions relating to strikebreakers

The motion was carried.

Accordingly, Bill 992 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) on regulating cryptocurrency automated teller machines – Question No. 82, *Order Paper and Notices* of 29 March 2022;

(Sessional Paper No. 540-20220504)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on increasing funding for palliative care hospices and signing a new funding agreement – Question No. 86, *Order Paper and Notices* of 5 April 2022.

(Sessional Paper No. 541-20220504)

4 May 2022

Presenting Petitions

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on freezing electricity rates and the annual setting of rates by the Régie de l'énergie, signed by 451 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 542-20220504)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. LeBel (Rimouski) tabled the following:

A joint declaration by the Coalition pour la dignité des aînés about the general assembly on seniors' living conditions entitled "États généraux – conditions de vie des aînés".

(Sessional Paper No. 543-20220504)

Motions Without Notice

Ms. Richard (Duplessis), together with Ms. Sauvé (Fabre), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on investments in home care; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

4 May 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, together with Ms. Melançon (Verdun), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly recognize that all organizations must be exemplary in the prevention of psychological and sexual harassment;

THAT it emphasize that the construction industry is no exception and that it has a responsibility to ensure a healthy work environment free from all forms of harassment for all workers;

THAT it recall that in 2021, women represented only 3.27% of the industry's total labour force and that approximately 55% of women leave construction site jobs after five years;

THAT the National Assembly reiterate that under the *Act respecting labour standards*, employers are required to adopt a psychological and sexual harassment prevention policy and to ensure that this is respected;

THAT, lastly, the National Assembly demand that the Fédération des travailleurs and travailleuses du Québec launch an investigation in order to shed light on the recent revelations regarding the FTQ-Construction's presidency.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **313** in Appendix)

Yeas: **109** Nays: **0** Abstentions: **0**

4 May 2022

Ms. Melançon (Verdun), together with Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on identifying the efforts required to achieve the overall GHG reduction targets set out in the 2030 Plan for a Green Economy; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) moved a motion on evaluating Québec solidaire’s plan to end mental health care waiting lists; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Culture and Education, to undertake examination of the “Preschool, Primary and Secondary Education, Including Vocational Training” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Éducation” portfolio;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to undertake examination of the “Metropolis” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Affaires municipales et Habitation” portfolio;
- the Committee on Institutions, to undertake examination of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Relations internationales et Francophonie” portfolio;
- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the “Finance” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Finances” portfolio;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to undertake examination of the “Energy and Natural Resources” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Énergie et Ressources naturelles” portfolio;

4 May 2022

- the Committee on Citizen Relations, to undertake examination of the “Seniors and Caregivers” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Santé et Services sociaux” portfolio;
- the Committee on Transportation and the Environment, to undertake examination of the “Environment and Fight Against Climate Change” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Environnement et Lutte contre les changements climatiques” portfolio;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake examination of the “Economy – Investissement Québec” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Économie et Innovation” portfolio;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake examination of the “Economy – SME and Innovation” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Économie et Innovation” portfolio;
- the Committee on Institutions, to undertake examination of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Sécurité publique” portfolio;
- the Committee on Citizen Relations, to undertake examination of the “Family” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Famille” portfolio.

At 11:09 p.m., pursuant to Standing Order 282, Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 5 May 2022 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

4 May 2022

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, together with Ms. Melançon (Verdun), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 313)

YEAS - 109

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (IND)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Samson (IND)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Labrie (QS)	Ménard (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	LeBel (IND)	Proulx (CAQ)	
Dorismond (CAQ)	(Rimouski)	(Berthier)	